

325810-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Museum-exhibition services – Ausstellungsgestaltung Dauerausstellung - Historisches Museum Saar
OJ S 91/2026 12/05/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Zweckverband Historisches Museum Saar
R-phost: zvm@rvsbr.de
Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil
Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Áineas, cultúr agus reiligiún

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Ausstellungsgestaltung Dauerausstellung - Historisches Museum Saar
Cur síos: Neueinrichtung und Gestaltung Dauerausstellung
Aitheantóir an nós imeachta: 736c3348-9256-442c-b0f9-6b11744a6cd7
Aitheantóir inmheánach: Hismus-26EU01
An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht
Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 92521100 Museum-exhibition services
Aicmiú breise (cpv): 71223000 Architectural services for building extensions, 79822500 Graphic design services, 71318100 Artificial and natural lighting engineering services for buildings

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Schlossplatz 1-15
Baile: Saarbrücken
Cód poist: 66119
Foroinn tíre (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:
Treoir 2014/24/AE
vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra
Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:
Éilliú:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Dócmhainneacht:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Ausstellungsgestaltung Dauerausstellung - Historisches Museum Saar

Cur síos: Auftragsgegenstand der ausgeschriebenen Leistung "Gestaltung Dauerausstellung"

ist die Entwicklung eines übergreifenden gestalterischen Konzepts auf der Basis eines

inhaltlichen Grob- bzw. Feinkonzepts und in der Folge dann die zur Realisierung des

gestalterischen Konzepts notwendigen Leistungen: - die Gestaltung raumgreifender

Inszenierungen und raumbildender Einbauten wie auch Gestaltung aller Ausstellungsmöbel

inkl. Vitrinen, - die Planung der Ausstellungsbeleuchtung, - die Planung von aktivierenden

Stationen (Hands-On, Hör- und Filmstationen), sowie die Planung technischer Infrastruktur

zum Betrieb medialer Stationen und Mitwirkung bei der Planung notwendiger

Anschlussvoraussetzungen, - die grafische Gestaltung von Oberflächen wie klassische Bild-

/Texttafeln, raumgreifenden Wandgestaltungen sowie die Entwicklung von gestalterischen

Vorgaben für die Gestaltung medialer Interfaces. Die Anforderungen und der Umfang an die

Leistung Ausstellungsgestaltung Dauerausstellung sind in der ANLAGE 1

(Leistungsbeschreibung Ausstellungsgestaltung) näher beschrieben. Der gesamte

Leistungsumfang bestimmt sich auch nach dem Vertragsentwurf wie er in ANLAGE 2

(Vertragsentwurf) enthalten ist.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 92521100 Museum-exhibition services

Aicmiú breise (cpv): 71223000 Architectural services for building extensions, 79822500

Graphic design services, 71318100 Artificial and natural lighting engineering services for buildings

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: keine

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/09/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 29/03/2029

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas um iarraidh ar pháirt a ghlacadh

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: A:

Cur síos: Bewertung der Projektumsetzung (u.a. Projektorganisation, eingesetztes Personal, Instrumente für Planungs- und Überwachungsaufgaben, Zeit- und Budgetkontrolle, Gesamteindruck

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: B:

Cur síos: Erläuterung eines systematischen Lösungsansatzes für die allgemeine Raumbelichtung sowie Einschätzung des Projekts hinsichtlich des vorgelegten Zeit- und Kostenplans

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: C:

Cur síos: Bewertung der Lösungsvorschläge für zwei exemplarische Gestaltungsaufgaben

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 30

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://saarvpsl.vmstart.de/NetServer>

[/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-19e15ac2c38-55b68c332d947040](https://saarvpsl.vmstart.de/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-19e15ac2c38-55b68c332d947040)

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 25/06/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://saarvpsl.vmstart.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 11/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Teilnehmerwettbewerb - AUSWAHLKRITERIEN: Ist die Zahl der geeigneten Bewerber*innen größer als die Zahl an Bewerber*innen, die der Auftraggeber zur Abgabe eines Erstangebotes auffordern möchte, wird der Auftraggeber eine Auswahl treffen. Dazu wird er die eingereichten Referenzen einer Gesamtschau gemäß den folgenden Auswahlkriterien unterziehen. Diese Kriterien spiegeln wider, was dem Auftraggeber bei Umsetzung des Ausstellungsgestaltung Dauerausstellung im Rahmen des Projekts NEUKONZEPTION DAUERAUSSTELLUNG besonders wichtig ist. Für die Bewertung werden ausschließlich die im Rahmen der Referenzdarstellungen zu den folgenden Auswahlkriterien (unterschiedlich gewichtet) gemachten Angaben berücksichtigt: AK1: (wird zu 40 % gewertet) Wurden neuartige oder besonders inspirierende szenografische Ansätze für die Vermittlung von Kernaussagen oder auch abstrakter Themen umgesetzt? AK2: (wird zu 20 % gewertet) Wurden in der Ausstellung individuell auf das Thema angepasste aktivierende Stationen umgesetzt? AK3: (wird zu 20 % gewertet) Wurden die geplanten Herstellungskosten eingehalten und wie ist man ggf. mit einer Mehrung/Minderung der Kosten umgegangen? AK4: (wird zu 10 % gewertet) Entspricht die Ausstellungsgestaltung dem Prinzip "Design for all"? AK5: (wird zu 10 % gewertet) Entspricht die Ausstellungsgestaltung den Kriterien des nachhaltigen Ausstellens? Es werden die geeigneten Teilnehmer*innen zur Angebotsabgabe aufgefordert, die die Mindestkriterien erfüllen und die meisten Punkte in der Referenzbewertung gemäß den Auswahlkriterien erhalten haben. Führt die Bewertung von Referenzen zu einer gleichen Gesamtpunktzahl entscheidet das Los unter den geeigneten Teilnehmer*innen mit gleicher Gesamtpunktzahl. Zur Wertung der auf die Referenzen bezogenen Auswahlkriterien dient die auf der Folgeseite dargestellte Vorgehensweise in drei Schritten. Nähere Informationen zur Bewertung der Auswahlkriterien enthält der Verfahrensbrief.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea
Sonrascú leictreonach: Ceadmhach
Úsáidfear ordú leictreonach: tá
Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammern des Saarlandes

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Nach § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gerügt werden, oder 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Zweckverband Historisches Museum Saar

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Zweckverband Historisches Museum Saar

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Zweckverband Historisches Museum Saar

Uimhir chlárúcháin: +4906815064501

Seoladh poist: Schlossplatz 15

Baile: Saarbrücken

Cód poist: 66119

Foroinn tíre (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Zentrales Vergabemanagement (ZVM)

R-phost: zvm@rvsbr.de

Teil.: +49 6815061166

Facs: +49 6815061191

Seoladh idirlín: <https://www.regionalverband-saarbruecken.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Vergabekammern des Saarlandes

Uimhir chlárúcháin: 10000000-00108010000001-47

Seoladh poist: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Baile: Saarbrücken
Cód poist: 66119
Foroinn tíre (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de
Teil.: +49 6815014994
Facs: +49 6815013506
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-7005**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 2f0240e6-2979-458f-a0c9-a617fd448d2e - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 11/05/2026 11:38:58 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 325810-2026
Uimhir eagráin IO S: 91/2026
Dáta foilsithe: 12/05/2026